Сембе масторонь пролетариятне, пуромода марс!

Комсомолонь вайгяль

Лисенди VI-це кизось

ВЛКСМ-нь Мордовскяй обкомть и Саранскяйнь горкомть газетасна

Адрессь: г. Саранск, ул. Советская, Дом печати

ИЮЛЬТЬ 16-ЦЕ ШИСТОНЗА 1938 КИЗОНЯ 79 (595)

Лисенди ковти 12-кеть.

Сьоронь урядамась и комсомолть задачанза

Тятдень кизонь сьоротне кенерихть сяда курокста, чем йотай кизоть. Сьоронь урядамась, конац ни моли странать южнай районнонзон эса, и конац ушедсь Союзть центральнай полосанзон эсовок, няфнесы, што тя кизонь колхозно-совхознай паксятне максыхть Сталинскяй урожай.

Сталин ялгать лозунгоц,—максомс странати эрь кизоня 7—8 миллиардт путт сьора—мусь оцю отклик колхозно-совхознай паксятнень эса стахановскяй работань размахса.

Тя кизонь урожайсь и сонь потеряфтома урядамац нинге весть няфтьсазь мирти социалистическяй земледелиять, капиталистическяйть инголе преимущественц. Сон няфтьсы, што оцю и цебярь урожайсь мыслимай аньцек социалистическяй хозяйствань системаса, коса правильнайста йотафневи севооборотсь, эсь времастонза йотафневихть работатне, ули коса и кода маневрировать вельхозяйствань машинатненди. Капиталистическяй, а кой-коса нинге феодальнай землевладенияса немыслимай оцю урожай сяс, мес тоса частнай собственность, аш кода (да тяса крестьянинти сон афи рамави) водендамс машинат, и наконец, што тоса модась аф получай сняра удобрения сяс, мес разориндаф, беднай крестьятнень аш жуватасна и средствасна, штоба добувамс удобреният.

Урожайть успехоц аци сянь эзда, кода именна сон ули урядаф. А сяс СССР-нь СНК-сь эсь времастонза предупредил советскяй и особенна земельнай оргатнень; МТС-тнень, совхоснень, колхоснень, штоба аф кадомс сьора урядамать самотеки, йотафтомс сонь цебярь качества мархта, аф нолнемс аф оцю потерявок. Кой-кона ялгатне арьсихть, што оцю урожайса потерясь мезевок незначит. Тя обсолютна аф виде. Тя вреднай, антигосударственнай теориясь, сон должен улемс окончательна разоблаченнай, ибо сон насаждает мелкобуржуазнай распущенность и вяти колхозникнень доходснон крьфтамаснонды. Комсомольскяй организациятне обязатт вятемс решительнай тюрема тяфтама суждениятнень каршес, обязатт лездомс партийнай организацияти по-большевистски организовандамс потеряфтома сьора урядамать.

Земельнай органонь кой-кона руководительхне сьоротнень кенеремаснон учсесазь числас коря, а аф паксять лангс ванозь. Синь аф няйсазь, што тятде сьоротне кенерихть пяк эрязста. А кой-конат учихть, мзярда сембе кенерихть. Сьора урядамаса эряви аф новлямс фкявок ши, фкявок част и фкявок минута. Эрявихть урядамс инголи сяда кенерьф васттне.

Тьожятть одломатть работайхть сьоронь урядамаса жатчикокс, звеньеводкс, косарькс, комбайнеркс и стак тов, конат эсь работасост няфнихть стахановскяй работань замечательнай образецт. Стахановцонь ряттне сьора урядамаса эрявихть касфтомс, эряви одломаттнень йоткса развернуть соцсоревнованиясь. Тя тевса комсомолецне должетт улемс инициаторкс.

Сьора урядамаса эряви использовандамс сембе пингть, аф тиендемс фкявок минута простой, эряви правильна раставить рабочай вийть.

Культурно-массовай работась лама велева ладяф кальдяфста. Тяфтама велетнень эса партийнай, комсомольскяй и советскяй организациятне кадозь агитационно-пропагандистскяй работань опытть, конанц накопили синь РСФСР-нь и МАССР-нь Верховнай Советонь кочкама кампаниять пингста. Комсомольскяй организациятне обязатт развернуть тя работать. Ся агитбригадатне, конат ульсть пуроптфт тундань видема кампаниять пингста, эрявихть кармафтомс работама и тянинге.

Избачитьльнятне должетт эсь работаснон йотафтомс непосредственно полевой стану, штоба обед йоткть культурнайста йотафтомс колхозникнень и совхозонь рабочайхнень пингснон.

Колхознай и совхознай редколлегиятненди эряви сяда сиденяста нолнемс стенгазетат, сьорматкшнемс стенгазетаса сьора урядамать молеманц и сонь эсонза соцсоревнованиять результатонзон. Сембе тя тевса инициаторкс васеньце рядса должетт улемс одломаттне и васендакиге комсомолецне.

—„Сьоронь урядамать образцовайста организовандамац, велень хозяйственнай продуктань максомаса государствать инголе обязательстватнень марнек и срокс пяшкодемасна,—корхтави СССР-нь Совнаркомть постановленияса,—должетт улемс МТС-нь, колхозонь и совхозонь руководительхнень, велень хозяйствань передовикнень и колхозниконь сембе массать и совхозонь работникнень заботасост васеньце предметокс.

Сьора урядамать успешнайста йотафтомац и урожайть цебярьста ванфтомац, максыхть странати велень хозяйствань продуктань обилия, обеспечат колхоснень сядатов организационно-хозяйственнай укреплениянсон и богатстваснон касоманц, колхозникнень зажиточностьснон касоманц“.

Колхознай комсомольскяй организациятнень работасна тяни опеределяндакшневи сянь мархта, конашкава синь образцовайста примайхть участия и йотафтсазь сьора урядама кампаниять.

ТУЛАСА йотафтстъ Всесоюзнай планернай XIII соревнования



СНИМКАСА: Соревнованиянь участницась советскяй планеронь мастерсь Косаревть лемса СССР-нь Центральнай аэроклубть планеристкац Дуся Зеленковась

(СОЮЗФОТО)

Сталин ялгать лемса автозаводть од стахановецонзон сьормаснон колга

ВЛКСМ-нь ЦК-ть постановлениец

ВЛКСМ-нь ЦК-сь отмечает Сталин ялгать лемса автозаводть комсомолецонзон, од рабочайнзон и работницанзон Ленинско-Сталинскяй комсомолть XX-це кизонь топодеманц честьса эсь родинанькондн подаркань анокламать колга предложенияснон оцю политико-воспитательнай значениянц. ВЛКСМ-нь Центральнай Комитетсь рекомендует комсомольскяй организациятненди:

1) Обсудиндамс Сталин ялгать лемса автозаводть од стахановецонзон сьормаснон комсомолецнень и одломанень пуромкссa.

2) Предупредить комсомольскяй организациятнень и синь руководительснон, штоба синь тя тевть не превратили-ба простой шумихакс, парадностьс. Необходима, штоба эрь комсомолецсь и эрь комсомолкась, од рабочайсь и работницась, од колхозникс и колхозницась добровольна сявольхть эсь лангозост пяшкодемшка обязательстват.

Комсомольскяй газетань редакциятненди повседневна сьорматкшнемс обязательстватнень пяшкодемаснон колга, конатнень сявондезь эсь лангозост комсомолецне и сембе одломаттне.

ВЛКСМ-нь ЦК-сь

Панжевсь стирьнянь и од авань республиканскяй омбоце с'ездсь

Июльть 15-це шистонза 6 частса 30 минутса МКСХШ-нь залса панжевсь стирьнянь и од авань республиканскяй омбоце с'ездсь. С'езду сась 297 делегат. Вступительнай вал мархта выступил ВЛКСМ-нь Мордовскяй обкомть секретарец Быстров ялгась.

С'ездсь кочкась почетнай президиум:

Сталин ялгать и сонь маластонь соратниконзон Молотов, Калинин, Ворошилов, Каганович, Андреев, Микоян, Жданов, Ежов, Хрущев, Димитров, Косарев, Крупская, Тельман, Хозе-Диас и Долорес Ибаррури ялгатнень. Почетнай президиумть кочкамац йотсесь вишке аплодисмент ала, морась оркестрсь.

Стирьнятнень и од аватнень йоткса работать и феодально-крепостническяй пережиткатнень каршес тюремать колга эрянь кяльса тийсь доклад ВЛКСМ-нь Мордовскяй обкомть секретарец Кузнецов ялгась. С'ездть работац тячинь шиня ушедови 10 частса шовдава.

155

Од патриотт, аноклада подаркат минь тяднянькон ди—родинати!

Ознаменовандасаськ Ленинско-Сталинскяй комсомолть XX годовщинанц од славнай тефнень мархта

Сембе комсомолецненди и комсомолкатненди, сембе од рабочайхненди, колхозникненди, служащайхненди, наукань, техникань, искусствань работникненди, Якстерь Армиянь и Флотонь боецненди и командирхненди

Кельгома ялгат, друзьят, равестникт!

Минь идькс пингоньке, отрочестваньке, и юностеньке панжихть Сталинскяй валда эпохать пингста. Минь пользовандакшнетяма эряфонь сембе благатнень мархта, конатнень мархта добрайста минь казендьсамазь социалистическяй родинась. Минь няйсаськ, минь марясаськ, минь ощущаем эсь ланксонк, што социализмась минь странасонк сувась бытс, эряфс, конань колга человечествать инь цебярь умонза арьсекшнесть лама век, конань торжестванц инкса тьожятть ломатть сире поколениять эзда максозь эсь замечательнай пламеннай эряфснон.

Сембе советскяй одломаттне фкя вайгяльса корхтайхть: счастья улемс одломанькс! социализмань странаса тейнек максфт праватт трудти, образованияти, ваймамати, максф права и обязанность арелямс родинать, честна трудендамс отчизнать славас. Минь странасонк осуществляются од цьоратнень и стирьнятнень самай смелай мечтасна. Минь йотксонок аш фкявок безработнай, фкявок афграмотнай. Советскяй ломанць—тя звучит гордайста. Минь содасаськ СССР-нь од гражданинть достоинствань питненц. Минь йолмакс пингонькон лелеет и ванондсы великай Сталинскяй Конституциясь.

Минь седиеньке пяшксет благодарностень чувствада и кельгомада—родинати, коммунистонь большевистскяй партияти, мудрейшай аляньконди, советскяй одломаттнень другсноньди и учительсноньди—Ленин и Сталин ялгати. Ленин и Сталин выпестовали многомиллионнай комсомолть, кода могучай вийнь, несокрушимай сплоченнай большевистскяй партиять, сонь Центральнай Комитетонц перьф. Славнай датати—Ленинско-Сталинскяй комсомолть комсь кизонь топодеманцты минь мольхтяма аноксta максомс сембе вийнь коммунистонь большевистскяй партиять и советскяй правительствать любовай заданияснон пяшкодемаснон инкса.

ВЛКСМ-нь XX-це кизось—тя сембе народть, сембе странать праздникоц.

Минь аноклатама тя шити, кода оцю радостнай событияс. Хочется нинге сяда самоотверженнайста работамс, большевизмати сяда лац тонафнемс родинать славас. Минь думондатама, што тяфта арьси эрь комсомолець,—хочется отметить комсомолть 20 кизонь юбилеенц цебярь тевса, тядяньконди—родинати цебярь подаркаса. И вов минь, Московскяй автозаводонь од рабочайхне, кона заводськанни Сталин ялгать лемонц, обращаемся призыв мархта:

Пусть СССР-нь эрь од гражданиниць комсь кизонь топодемать честьса аноклай и максы подарка эсь родинаньконди.

Тяфтама подаркакс может улемс станокть ваксса од стахановскяй успехсь, машинань первоклассна од конструкциятне, советскяй искусствать од произведенияза, тонафнемаса отличнай отметкатне, рекорднай урожайхне, спортивнай достиженияте, военнай специальностть мархта овладениясь и лама лият. Эрь тяфтама подаркась должен улемс достойнай славнай годовщинати. Катк сон канды эсь лангсонза волянь и умонь творческяй напряжения, родинать од патриотонзон страстьснон и старанияснон.

Кажнайсь минь эздонок аноклай тяфтама подарка. Федорова Зинаидась, возглавиндамок эсь пролетонь одломаттнень йоткса соревнованиять, сявсь обязательства III-це кварталонь производственнай программать аделамс сентябрть 15 це шинц самс. Ушкалов Михаилсь, рекордсмен кузнец-штамповщиксь, 475 нормать вастс макссь 860 коленчатай валхт. Клара Белаясь организовандай од стахановскяй пролет двигатель отделенияса. Жучин Михаилсь макссыне II-це ступенень кизонь нормативтнень „Готов к труду и обороне" значекти. Иван Константиновсь аноклассыне эсь пролетонь одломаттнень государственнай техэкзаменть на „хорошо" и „отлично" максомати. Комсоргсь Иван Гаврилкинць аноклай ВЛКСМ-ть историянц колга теоритическяй конференция. Владимир Кременецкийсь од инженерхнень-конструкторхнень Анатолий Пухалинть и Николай Пульмановть мархта марса разработает скоростнай спортивнай автомобилень проект. Прасковья Воробьевась аноклай 6 станокт кафта нормань работамань йотамати. Георгий Барановсь сьормады Ушкалов стахановец-кузнецть колга стихт. Попов Иванць макссесыне нормативтнень „ворошиловскяй стрелоконь" омбоце ступеньти.

Кельгома ялгат! Од войнань заревась сни мирть вельксса. Фашистскяй стервятникне терзают героическяй Испаниять, йорайхть закабалить свободань кельги китайскяй народть. Троцкистско-бухаринскяй, буржуазно-националистическяй шпиоттне и диверсантне—нят сембе трудяйхнень проклятай и бешенай пинетне, конатнень раштафтозень иуда-Троцкяйсь и сонь хозяеванза фашистскяй разведкатнень эзда, удыхть и няйсазь советскяй народть кргаста петлять. Мзярдонга тянди аф улемс! Аш и аф кармай улеме вийхть, конат способнайхть победить советскяй народть.

Минь задачаньке, од пролетарскяй интернационалисттнень,—улемс анокт великай испытаниятненди, улемс всегда мобилизационнай состояниянь готовностьса, конатнень колга корхтась Сталин ялгась, кемокснемс эсь родинанькоyь непобедимостенц—сембе миронь трудяйхнень родинаснон.

Йотафтсаськ жа минь славнай праздниконьконь отечестваньконь обороно-способностенц вишкопемань лозунгть ала!

Комсомолецт и комсомолкат, од ялгат равестникт! Миллион минь подарканьконь эзда комсомолть комсь кизонзонды тиеви замечательнай фонт. Минь увереннайхтяма, што кивок советскяй одломаттнень эзда аф иляды шири тя тевса. Катк кажнайсь внесет вийть коря вклад скромнай и оцю тевонь золотой фондти, конат кемоксчесазь страналоньконь могуществанц, сонь оборонной мощенц, конат касфтсазь сонь культурнай уровенец. Ознаменовандасаськ славнай годовщинать тевса, конатнень учсазь минь эздонок большевистскяй партиясь, Сталин ялгась!

Сталинть лемса Автозаводонь од стахановецне и специалисттне:
Зинаида Федоровась—пролетонь мастерсь, РСФСР-нь Верховнай Советть депутатоц; **Михаил Ушкалов**-коленчатай валонь кузнец штамповщик; **Николай Гуцевич**-токарь, стахановскяй одломанень бригадань бригадирсь; **Клара Белая**—2-це механосборочнай цехонь инженерсь-технологсь; **Михаил Жучкин**—слесарь-инструментальщик; **Иван Константинов**—нормалень цехть старшай мастероц; **Григорий Маклер**—4-це механосборочнай цехть инжероц-технологоц; **Николай Сальников**—одломанень стахановскяй мотористонь бригадать бригадирoц; **Мария Дорофеева**—слесарь-моторист; **Иван Гаврилкин**—конструкторско-экспериментальнай цехонь комсоргсь; **Владимир Кременецкий**—экспериментальнай цехонь конструкторскяй бюроть заведующаец; **Прасковья Воробьева**—2-це механо-сборочнай цехть наладчицац; **Василий Старостин**—бригадир-наладчик; **Петр Илюхин**—одломанень стахановскяй бригадань наладчиксь; **Иван Сосин**—пресовай цехть жестянщик шлифовщикоц; **Нина Медведкова**—3-це механосборочнай цехонь наладчицась; **Валентина Кандрашева**—нормалень цехть автоматчицац; **Всеволод Смолин**—инженер-конструктор; **Георгий Баранов**—„Догнать и перегнать" заводской газетать сотрудникоц, **Павел Остроушкин**—кузницянь одломанень корпусть начальникоц; **Иван Попов**—автомобилень испытаниянь и сборкань цехть сборщикоц.



Снимкаса: летчицась старшай лейтенанць П. Д. Осипенкось.

Фотось Союзфототь („Пресклише").

4 тьожятть государственнай пособия

Мокшень Пашад велеса „Валда Ян" колхозса колхозникcь Бордачевсь получась государственнай пособия.

Сонь 8 иденза, конатнень инкса получась 4 тьожятть. Бордачевсь, получамок тя пособиять, щазень идензон и рамась лия лама парши иттнеди. Сон корхтай: „сире проклятай царскяй Россиять пингста мон ба юмалень нят иттнень мархта, но мон тяни эрян счастливайста и радостнайста. Монь идне тяни щафт и топодьстот. Тя эряфть тейнек максозь кельгома большевистскяй партиясь и минь вожденьке Сталин ялгась, конань инкса мон азондан оцю спасиба кельгома Сталин ялгати".

Чепанов.

Пурдошанскяй район.

Аноклайхть тонафнема кизоти

Сире-Сомай велень НСШ-са 1937-38-це тонафнема кизось аделавсь пяк цебярь успех мархта.

Аф кржа ученикт аделазь тонафнема кизоть аньцек отличнайста, учениксь Атишевсь и Чернышовсь, синь тонафнемаснон аделазь аньцек отличнайста.

Тяда башка синь макссесть оцю лезкс отстающай ученикненди, конат станя жа испытаниятнень аделазь цебярьста.

Тяни синь ваймяйхть, штоба сай тонафнема кизоть тонафнемс тяфтажа отличнайста.

Синь тяни занимандакшнихть физкультураса, якайхть эшлякшнема, вири экскурсияс и лувондыхть художественнай литература.

Григорьев Н. Л.

Рыбкинскяй р-н.

Массатнень аш кода таргамс политикати сяфтома, кда политикати аф таргамс од аватнень и стирьнятнень

В. И. ЛЕНИН.

Моску, Кремль

СТАЛИН ялгати

Кельгома СТАЛИН ялгась!

Минь Мордовскяй республикаста, Темниковань райононь од аватне и стирьнятне, пуромомок стирень и од авань районнай конференцияс, пефтема кельгомань, преданностень васеньце горячай валонькон обращаем Тейть, мудрай кельгови учителенькондиі и родной аляньконди, СССР-нь многонациональнай народти и цветущай одломаттненди великай счастьянь тиити—Сталин ялгати.

Аньцек 1917-це кизонь Великай Октябрьскяй Социалистическяй революциясь Ленинонь—Сталинонь партиять руководстванц ала навсегда йордазе Россиянь многонациональнай народть, сяка лувксса Мордовскяй народть и минь, аватнень и стирьхнень, лангстонк капиталистическяй ярмоть и эксплоатациять, аньцек Тонь, гениальнай руководствацень ала минь кармаме эряма зажиточнайста, веселайста, культурнайста и радостнайста.

Народонь вракне, троцкистско-бухаринскяй бандань шайкать эзда презреннай предательхне, йоразь мимс минь счастьяньконь, но тя тейст ашезь удала и мярдонга аф удалай. Минь марса, сембе трудящайхнень мархта отмечаем веронцатама, што большевистскяй партиясь воглаве Тонь мархтот, Сталин ялгась, ули ингольпялинге аф сяськовикс, кармай ингольпялинге кемоста ащеме Октябрьскяй Социалистическяй революциять великай завоеваниянзон ваномаса.

Вракнень—троцкистско-бухаринскяй наймиттнень, убийцатнень, шпиоттнень кодамовок попыткасонцы аф лоткафтомс советскяй странань нароттнень победоноснай поступсна, конат начертали эсь знамязост Сталинскяй Конституция.

Минь обязуемся нинге сяда теснаста пуромомс коммунистонь большевистскяй партиять перьф, нинге сяда вяри кеподьсаськ революционнай бдительностеньконь и вооружим эсь пряньконь Тонь историческяй указаниятнень мархта. Лездтама ВКП(б)-ти и Советскяй правительствати педа-пес разгроминдамс сятнень, конат йорайхть шорямс минь победоноснай шествияньконди.

Минь Темниковскяй райононь сембе одломаттнень эзда обязуемся Тейть кельгома Иосиф Виссарионович, што 1938 кизонь урожайть урядасаськ потеряфтома и правительстватть ширде установленнай срокс—честь мархта пяшкодьсаськ минь паксястонк эрь кизоня 7—8 миллиардт путт сьоронь кочкамать колга Тонь лозунгцень.

Педа-пес машфтсайнек эсь малограмотностеньконь, аратама велень-хозяйствань основной отраслятнень тонафнемаса агро-техническяй кружоконь активнай членкс.

Спасиба кельгома и родной Иосиф Виссарионович Сталин, тейнек счастливай и радостнай эряфонь тиемать инкса!

Шумбра улеза коммунистонь большевистскяй партиясь и рулевой вождьсь Сталин ялгась!

Стирень и од авань конференциять порученияц коряс Президиумсь.

Лаптуковать счастливай эряфоц

Минь странасонк эрь од ломанць, особенна авась, лувондсы инь оцю счастьякс Сталинскяй эпохаса эрямать.

Минь народнай хозяйстваньконь сембе областензон эса эрь од ломанць и авась оцю мяль мархта арьси работамс честна, добросовестна и вишкста, штоба кемокстамс эсь счастливай родинанц. Вов кода азондсы эсь счастливай эряфонц Кочкуровань райононь „Темп" совхозста, Лаптукова трактористкась: „Аньцек колхознай эряфсь тейнь арась счастливай эряфокс. Тя счастливай эряфса кодамовок тев тейнь ашезь ара трудностекс. Ашель кода арьсемска оцзоронь властть пингста аватненди арамс трактористкакс. А мон тяни вов колма кизот ни кода работан трактора. Мзярда поступиндань трактористонь курсу инголен путонь задача: тонадомс тракторть фкя винткянь пес. Тяфта и тиине. Мон тракторть тонадыне фкя винткянь пес, содаса сонь кода эсь вете сурнень. Тяни тейнь работамска тракторть эса тьождя, мон сонь содасайнь сембе капризонзон. Фкявок лишнай минута аф кирдьса тяфтак.

Эрь кизоня сокамань норманень пяшкотькшесайне вельф, 200 % молемс. Но монь аш мялезе лоткамс нят сатф успехонень лангс. Тяда меле сявонь обязательства: пяшкодемс сокамань нормантнень 300 % молемс.

Тракторса сокамада башка мон аф юкснеса общественнай тевса участвовандаматьке. Мон ащан ОСО-нь кружокса, коса монць руководительске, регулярна тонафнян комсомольскяй политкружокса, аноклан партияв сувамати.

Кда кона ширеста минь страньконь лангс врьгяти врагсь, то мон курокста тонадса танкть и врагть тапаса эсь моданц лангса".

Вов тяфтама оцю мяльса минь счастливай родинасонк аватне йотафнесазь эряфс эсь правасонь, конат тяштьфт золотань букваса Сталинскяй Конституцияти.

Балашкин.

Кочкуровань район.



А. Д. Ошкина ялгась—Торбеевскяй МТС-нь трактористкась, МАССР-нь Верховнай Совотонь депутатсь.

Комсомолкась бригадир

Левжа велень „І-е Мая" колхозса комсомольскяй организациясь и колхозникне кемокстазь І-це № бригадати бригадиркс комсомолкать Чугунова ялгать.

Чугунова ялгась тя порученнай тевти кярмодсь по-большевистски, сонь бригадац аделазе тундань видемать срокта инголе и цебярь качестваса Тяфта жа кочкома кампаниять аделазь цебярьста.

Тяни Чугуновась упорнайста кярмодсь уборочнайти, сон тюри, штоба уборочнайть аделамс срокта инголе и цебярь качестваса.

Чугуновать ширде нят сембе сатфксне няфнесазь, што Чугуновась честь мархта оправдандакшнесы Ленинскяй комсомолонь лемть.

А. С.

Рузаевкань район.

Комсомолкать сатфксоц

Советскяй одломаттне инь счастливай од ломатть мирса.

Синь инксост заботендай минь кельгома вожденьке Сталин ялгась. Минь одломаненьконди создандайхть условиятне тонафнемс, работамс и ваймамс.

Горбунова ялгась комсомолу сувась нинге 1935-це кизоня, аф кунара аделазе 10-це класстъ и сембе предметса максозень испытаниятнень аньцек отличнай отметка мархта. Тяда башка Нюрась пяшкотькшнезень сембе поручениятнень, конатнень поручал комсомольскяй организациясь.

Тяни Нюрась моли летнай школас.

Ив. Суслин.

Рыбкинань р-н.

А. И. Полежаевти памятникть тиеманц колга

Великай Советскяй народсь оцю под'ем мархта отмечает великай историческяй памятнай дататнень, писательхнень, искусствань и наукань деятельхнень датаснон. Майть 17-це шистонза ульсь отмеченай великай пролетарскяй, антифашистскяй писательть, коммунистть Анри Барбюсть шачемань годовщинац. Сяда меле отмечали русскяй народть „Слово о полке Игореве" гениальнай поэманц 750 кизонь топодеманц. Июнть 18-це шистонза советскяй народсь отмечал великай пролетарскяй писатель ть А. М. Горькайть куломдонза меле омбоце годовщинац. Тя годовщинать советскяй народсь отмечал фашизмати оцю гневса и ненавистьса, конань агентонза шавозь народть кельговикс ломанец А. М. Горькайть.

Великай русскяй писательхнень лувксс сувси и А. И. Полежаевськя. Сон шачсь Мордовскяй республикать (Ромодановскяй р-н) территорияс. А. И. Полежаевсь эсь стихотворениянзон мархта выступал оцязоронь режимть каршес. Казнендамок лама декабристт, оцязорсь Николай 1 пякстазе поэтть —Александр Полежаевть тюрьмав сяс, мес сон эсь поэтическяй лиранц мархта корхнесь декабристтнень ширес и мольсь оцязорть каршес и разоблачал народть мархта сонь зверскяй обращениянц. Сонь стихонза конечно ванондовсть и вановдовихть революционнайкс. Но эряви азомс, што Полежаевть сонцень революционностец лафчель. Сон ульсь одиночка—протестантокс. Сонь стихонза конечно ульсть царскяй писакнень стихснон корясилят, сяда оржатольхть.

Советскяй народсь ценит Полежаевть, кода цебярь и талантливай поэтонь.

МАССР-нь ЦИК-сь сянь инкса, штоба аф юкстамс Александр Полежаевть, кода землякомь, лихтсь постановления, што тиемс тейнза памятник. Тя корхтай сянь колга, што Мордовскяй народть оцю симпатияц и уваженияц Полежаевти.

Курок минь няйсаськ Саранск ошса Герценть другонц и саратниконц Полежаевть памятниконц, конань талантоц ульсь загубленнай царскяй цензурать ширде.

Но кальдяв ся, што лама корхтасть тя памятникть колга, а тиемс кивок аф думондай. Нинге тячемс апак мук васта, коза именна тиемс памятникть.

Аф художникне, аф скульпторхне, аф архитекторхне—кивок нинге мезевок аф арьсекшни памятникть колга.

Ошса улихть кафта сяда удобнай вастт: Васеньцесь — библиотекать од зданиянц мархта пединститутть йоткс, но тяса тесна, сяс мес нят зданиятне нинге синцьке проксапак строякт. Омбоцесь—Полежаевть лемса школать инголи. Тя вастсь цебярь, сяда просторна. Тя площадсь ащи кафта культурнай зданиянь—школать и музейть йоткса. Тяста сон лац няеви. Площадть эряви урядамс, а то тяфтак сон аф кондисти памятник вастонди. Народсь веши, штоба памятниксь и сонць площадьске улельхть паньчф потмоса.

Памятниксь эряви аформить станя—жа цебярьста, штоба формать мархта содержаниять йоткса афоль уль кодамовок расхождения, ибо тя решает памятникть авторитетонц. Архитекторхне и скульпторхне должетт тянь учесть.

Оформленияса лама зависит и фигурать позанц эздонга. Тяса позась станя жа должен няфтемс Полежаевскяй творчествать, штоба сонь лангозонза ваномок зрительхне лувольхть поэтть эряфонц колга, сонь мельганза гонениять колга. Пьедестаматнень лангс эрявихть сьормадомс Полежаевть произведениянзон эзда башка выдержкатся зверствать и мракобесиять колга, конац ульсь оцязоронь властть пингста.

Советскяй одломаттне ценят Полежаевть сонь цебярь и шарькходевиста сьорматф произведениянзон инкса.

Шерстин.

Саранск ош.

156

Зарубежнай одломаттнень эряфсна и бытсна

НИЩЕТАНЬ ПЕТЛЯСА

Отчяннай положенияса эряйхть Польшань трудяй одломаттне. Тя положенияти виде результатокс ащи странаса фашистскяй реакциять хозяйничандамац. Ильня польскяй правящай верхушкаттнень газетасна вынужденнайхть ульсть признать, што одломаттнень положенияснонды характернайкс ащи оцю лувксонь самоубийстватне, массовай недоеданиясь и эпидемическяй урматнень повальнай распространениясна.

Польскяй велеса лувондови тяни 8 миллионшка ломань кода мярьгондихть „тевфтема крестьятт", илякс мярьгомс крестьятт, конатнень аш модасна или вийсна и средстват сонь обработканцты. Тя составляндакшнесы сембе польскяй крестьянстватъ 1/3 пяльксонц. „Тевфтема крестьянонь" основной массась—велень хозяйствань работафтома одломатть.

2 миллионнай батраконь армиясь, конат работайхть кулакнень и помещикнень ширеса, подвергаются синь стама эксплоатациякс, што могут работамс аф 2—3 кизода ламос, мезьда меле арсихть йофси аф трудоспособнайкс. Эрь кизоня помещикне паньцихть 18 тьожянь всреднем ломатть, кода трудти аф способнайхть.

Од безработнайхне вынужденнайхть вятемс буквальна аф ломанень эряфонь образ.

„Гонец варшавский" газетась пачфни куля безработнай Вуйцика Станиславть Сосновицаса судебнай ответственностьс таргаманц колга, конац обвиняется „пинень систиматическяй саламаса". Газетать валонзон коряс, Вуйцикась, штоба аф куломс вачеда, трясь пря пинень палса.

Хроническяй безработицать мархта одломаттнень йоткса касы уголовнай преступникнень лувксна. 1927 кизоста сявомок 1938 кизоти самс преступность кассь 126 процентс. Особенна пяк развитай преступностсь подросткаттнень йоткса 16 кизоста 18 кизоти молемс. Основной причинакс, конац одломаттнень вятнесыне преступлениятненди,—беспросветнай нуждась, вачашись, безработицась, тонафнемати возможносттнень полнай отсутствиясна. Проституциять распространениянц од стирьнятнень йоткса пачкодсь крайняй пределхненди. Газетатне сьормадыхть пяк лама примерхт, конат няфнесазь, кода стирьнятне, ванфтомок эсь пряснон велеса вачашить эзда, тушендыхть ошу; юмафтомок работань мумать колга эсь надежаснон, синь лисендихть ульцяв эсь теласнон мархта торгавама. Особенна угрожающай размерхненди пачкотькшни проституциясь несовершеннолетняйхнень йоткса. „Дзенник людовы" пачфни куля, што „60 процентста сявомок 65 процентс самс Варшаваса проституткатне—несовершеннолетняйхть".

Сембе тя страшнай действительностсь об'ясняндакшнесы пяк красноречивайста одломаттнень йоткса самоубийствать касоманъ лувксонц колга причинать. „Работник" газетась пачфни куля: „Свентославицаса шавозе эсь прянц 21 кизоса од ломань Йордамок прянц поездть алу. Самоубийствати причинакс ащи лама пингс моли безработицась".

Тяфтама кулят можна мумс эрь шиня польскяй газетатнень эса. Аф стака шарьхкодемс, кодама Польшань трудяй-одломаттнень настроениясна. Виленщикань од крестьянинць сьормады: „монь эряфозе настоящай тюрьма. Мон работан кодамовок удовлетворениякфтома, аш книгане, конатнень мялезе лувомс, аш развлеченият".

Пцтай неразрешимай проблемакс Польшань крестьянскяй одломаттненди арси браксь. Кизоста-кизос браконь лувкссь пяк кири. Тянь колга яркайста корхтай од крестьянинть сьормац, кса корхтави: „Минь велесонк лама стирьда и цьорада, кржа мода мархта и модафтома крестьянинонь итть, конатне не могут урьвямс сяс, мес синдеест аш мезь лангса эрямс. Кда ильня и ули кодамовок мода пакшкяге, то кода кармат сонь лангсонза эряма урьвамда меле?" Польшань крестьянскяй одломаттненди пяк характернай вандыень шиса неуверенностсь.

Польскяй крестьяттнень бедственнай положениясна нинге сяда пяк кальдявгодсь и сяс, што велетнень эса свирепствуют эпидемическяй урматне: туберкулезсь, трахомась и желудочнай урматне.

Власттне аф примосихть мерат населенияти медицинскяй лезксонь максомаса и урматнень каршес тюремаса. Врач крестьянскяй куттненди мзярдонга афи варжаксни, „Зеленый штандарт" газетась сьормады: „сонць населениясь лекарстванди ярмакта йотафни пяк кржа, лекарствась лувондови недоступнай роскошкс. Кругом азорондайхть урматне, вачашись, нищетась, страшнай антисанитариясь. 8-ста 10 золотойхненди молемс ($1\frac{1}{2}$-шка цалковайхть минь ярмаконьконь коряс.—И. К.) йотафни крестьянскяй семьясь колма кизонь пингста сапоненди и соданди". Аф дива, што польскяй крестьянкась, мусьскомок бельенц, аф пяяркшнесы сапонь ведть ся пингс, мзярс аф использовандасы сонь муськомс танга несколькакстъ.

Сярядемань оцю процентсь пращенц иттнень лангс. Польскяй велеса стака мумс шумбра идь. Эрь младенецсь обычно шачи сярядикс. Фалу аф сатомшка ярхцамась, жилищнай кальдяв условиятне вишкопнесазь тя состояниять и идсь 8—10 кизоса арай ни йофси инвалидикс: горбан, афолюня, тощай, шамац сонь ащи люпштаф лимонкс.

Материальнай нищетати сопутствует духовнай нищетась. Лама васттнень эзга афграмотнайнь процентсь пачкотькшни 70. Армияв призывнень пингста приемнай комиссиятне эрь кизоня отмечандакшнихть 30—35 процентт аф грамотнай допризывник. Тяниень пингть 2-миллионшка школьнай возрастонь крестьянскяй итть косонга аф тонафнихть. 9,6 процентт сембе крестьянскяй иттнень эзда тонафнихть начальнай школаса. Аньцек 1,7 процентт пачкотькшни начальнай школань сисемце класти, да и сятненге ламосна—деревенскяй кулаконь итть. 5-шка миллиотт идь Польшаса косонга аф тонафни.

Но и школатнень эсовок иттне ащихть пяк неудовлетворительнай условияса. Вачашись и нищетась преследует иттнень школьнай скамьять лангсовок. Кода пачфни куля польскяй печатсь Окиньа велень школаса 2-це классонь учениккнень йоткса йотафтф обследованиясь няфтезе, што 57 иттнень эзда 27 итть ярхцсихть лама шити весть. 30 итть азозь, што кшида кармайхть ярхцама аньцек од урожайть кенеремда меле.

Итть школаса тонафнемац сидеста аделакшневи кафта кизонь кувалмоста. Кафта кизонь тонафнемать пингста сон едва может тонадомс элементарнай грамотать, сяс мес тонафнемань качествась ащи пяк низкай уровеньца. Да лиякс аш кода улемс, кда лувомс, што велень школатнень эса эрь учительти средняйста прашенды 100—120 ломатть.

Крестьянскяй иттнень ламосна аделакшнесазь тонафнемаснон 10—11 кизоса. Тяда меле ламосна синь эздост сельмосостка афняихть аф книгат, аф газетат сяс, мес печатнай валсь вообще пцтай аф пачкотькшни вели. Тянь сюнеда аф лама кизода меле ламосна синь эздост арси оду аф грамотнайкс.

Азфнень эзда лац няеви, што польскяй трудендай одломаттне кирдихть сильнейшай лишения, ушедомок нинге идькс пингстакиге. Экономическяй гнетсь кемоксневи политическяй бесправиять мархта. Фашистскяй од избирательнай системась лишиндазень одломаттнень значительнай пяльксснон голосовандамс правада, тянь инкса ульсь касфтф возрастной цензсь 21 сявомок 24 кизоти молемс. Правительствась, кирьфтамок расхоттнень велеса образованияти и культурати, тянь лувксста касфтозень полицейскяйхнень и чиновникнень лувксснон, тянь мархта нинге сяда пяк вишкопнесы эсь произволонц велеса.

„Тяфтама положениясь, однако, ламос неможет улемс. Велесь, наконец тяфта или лиякс сатсы сонценнеть. Необходимостень люпштамать вельде велесь тисы семботь. Нищенскяй эряфсь тонафнесыне ломаттнень умти-разумти и—ня мыслятне сембода сидеста кулендевихть крестьяттнень ширде и синь сьормаснон эзда. Польскяй крестьянинць, афванонок эсь беднай шинц, забитостенц, отсталостец лангс оржаста реагирует странаса сембе политическяй событиятнень лангс. Книгань и газетань морафтомати велеса мяльсь сяда пяк касы. Аф дива, што польскяй одломаттне якайхть лама километра, штоба рамамс газетат. Ломаттне йотсихть кемонень километрат, лишь ба ваномс кодама нибуть зрелища. Польскяй трудяй одломаттне тюрихть эсь политическяй праваснон инкса, демократическяй свободат и мирть инкса. Сон моли крестьянскяй демонстрациятнень эса васень рядса. Участниконь лувкссь тяниень пингть кассь ни миллионда ламос. Мекольдень кулятне Польшаса крестьяттнень массовай волненияснон колга цебярьста няфнесазь, кода пяк возмущеннай велесь режимть мархта, конац вятезе сонь крайняй нищетати. Но тяни власттне сянь вастс, штоба лездомс крестьянствати, вели кучсевихть полициянь усиленнай нарятт вача крестьяттнень волненияснон подавленияснон инкса.

Одломаттне, активна выступандамок демонстрациятнень эса, веши работа, мода, школат, квалификациянь получамати возможностть, возможностть шумбрашинь ванфтомати. Крестьянскяй волнениятнень размахсна, польскяй велетнень настроениясна, трудовой крестьянскяй одломаттнень активностьсна,—сембе тя свидетельствовандай Польшаса антифашистскяй движениять несомненнай касоманц колга.

И. Кабин.

Положенияста лисемась



Английскяй джентельменць: „Тон жа няйсак: сянкса, штоба минь шароньке кирьдель воздухса, тейть эряви комотемс бортть вельф"!

Рис. А. Орловть „Пресклише".

Ответ. редакторть инкса
Н. АЛЕМАЕВ.

Упол. Главлита № Д—79. Заказ № 2704. **г. Саранск, тип. „Красный Октябрь"**